

VA DE LLIBRES



Regina Rodríguez Sirvent

recomana el llibre
més famós d'un
gran clàssic

Hi ha episodis en la història que, quan es produeixen, “resulten decisius durant segles i segles”, recorda Stefan Zweig (1881-1942) a *Moments estel·lars de la humanitat*, que en català es pot llegir gràcies a la traducció que Maria Pous va fer per a Quaderns Crema el 2004. Aquesta és la lectura que Regina Rodríguez Sirvent (Alp, 1983) recomana per a aquest estiu. L'autora de *Críspetes de matinada*, novel·la publicada per La Campana que ha estat la més venuda aquest Sant Jordi i continua al capdamunt de les llistes de llibres de ficció més venuts en català, ha escollit l'assaig més famós del prolífic autor austríac, també conegut per novel·les breus com *Carta d'una desconeguda* (1927) i biografies com *Maria Antonieta* (1932).

A *Moments estel·lars de la humanitat* (1927), Zweig acara els lectors a catorze fites que van canviar la història universal. Entre aquestes fites hi ha la connexió transatlàntica del telègraf, la tornada de Lenin a Rússia, l'arribada al pol Sud i la concepció de l'*Elegia de Marienbad*, de Johann Wolfgang von Goethe. Són gestes de les quals Zweig subratlla la grandiositat en descripcions exuberants, però de les quals també destaca els instants anònims, petits i íntims en què es devien forjar. Per molt que solemnitzem les grans fites de la història, diu l'escriptor, no podem oblidar que totes passen pel sedàs sempre incert de la vida, les passions i els avatars de l'ànim i la voluntat. Zweig és un autor molt apreciat pels lectors catalans, i encara ara se'n publiquen llibres que no s'havien traduït mai o se'n reediten d'altres de descatalogats. En els últims mesos han arribat *Secret candent* (Viena), *Tres mestres: Balzac, Dickens, Dostoievski* (Peu de Mosca), *Escrits europeus* (La Temerària) i *Maria Stuart* (La Segona Perifèria). **Jordi Nopca**



MOMENTS ESTEL·LARS DE LA HUMANITAT

STEFAN ZWEIG
QUADERNS CREMA
TRAD. MARIA POUS
288 PÀG. / 20,00 €